

## **ZAPYTANIE OFERTOWE ZP/571/24**

Postępowanie nie podlega ustawie z dnia 11 września 2019 r. roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2023, poz. 1605). Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów Kodeksu cywilnego. Złożenie oferty nie stanowi zawarcia umowy.

### **1. Zamawiający:**

**Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu**

ul. Wieniawskiego 1, 61 –712 Poznań

NIP: 7770006350, REGON 000001293

### **2. Opis przedmiotu zamówienia:**

Usługa planowania prac badawczych w projekcie tłumaczenia automatycznego zgodnie z umową między firmą PWN i UAM w Centrum Sztucznej Inteligencji (CSI), Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu w ramach umowy między firmą PWN i UAM:

- dostosowanie wyszukiwarki semantycznej w systemie Medico do wymogów produktowych
- uhipertekstowanie publikacji medycznych WN PWN
- uzgodnienia tematów badawczych z zespołem firmy PWN
- zaplanowanie realizacji uzgodnionych tematów badawczych

Usługi planowania prac badawczych w projekcie tłumaczenia automatycznego zgodnie z umową między firmą Allegro i UAM w Centrum Sztucznej Inteligencji (CSI), Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu w ramach umowy między firmą Allegro i UAM.

- kierowanie pracami badawczymi dotyczącymi: adaptacji dziedzinowej systemów tłumaczenia automatycznego i zastosowania wielkich modeli języka w zadaniu tłumaczenia automatycznego
- uzgodnienia tematów badawczych z zespołem firmy Allegro
- zaplanowanie realizacji uzgodnionych tematów badawczych

### **3. Planowany termin realizacji zamówienia:**

11 miesięcy od daty złożenia zamówienia.

### **4. Sposób przygotowania oferty oraz termin i miejsce składania ofert:**

1. Oferty należy składać w formie elektronicznej na adres [jusgla@amu.edu.pl](mailto:jusgla@amu.edu.pl) do dnia **13.02.2024 r. do godz. 12:00**. Liczy się data i godzina wpływu oferty na serwer Zamawiającego.
2. Odpowiedzialność za prawidłowe przesłanie oferty leży po stronie Wykonawcy.
3. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
4. W ofercie należy podać cenę, która uwzględnia uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia i realizacji przyszłego świadczenia umownego.
5. Oferta musi zawierać następujące oświadczenia i dokumenty:
  - a) formularz ofertowy - załącznik nr 1 do zapytania ofertowego, wraz z listą publikacji wykonawcy z lat 2021-2023 dotyczących:
    - wyszukiwanie semantyczne
    - tłumaczenie automatyczne(dla każdej publikacji należy podać dane bibliograficzne oraz liczbę punktów według wykazu czasopism sporządzonego przez Ministra Nauki w dniu 5 stycznia 2024).

- b) pełnomocnictwo - jeżeli Wykonawcy wspólnie ubiegają się o zamówienie, jeżeli Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik (jeżeli dotyczy),
6. Wykonawca jest związany przedstawioną ofertą przez okres co najmniej 30 dni od daty upływu terminu dostarczenia ofert.
7. Osobą upoważnioną do kontaktu z Wykonawcami w kwestiach merytorycznych i odpowiedzi na pytania jest Justyna Głanowska [jusgla@amu.edu.pl](mailto:jusgla@amu.edu.pl)
8. Zamawiający będzie oceniał oferty według następujących kryteriów:

Nr:	Nazwa kryterium	Waga:
1.	(C) Cena brutto oferty	50%
2.	(O) Osiągnięcia badawcze z dziedzin: - wyszukiwanie semantyczne - tłumaczenie automatyczne	50%

9. Punkty przyznawane za podane kryteria będą liczone według następujących wzorów:

Nr kryterium	KRYTERIUM
1	<p>CENA BRUTTO OFERTY na podstawie formularza ofertowego:</p> $C = \frac{\text{cena oferowana minimalna brutto}}{\text{cena badanej oferty brutto}} \times 100 \text{ pkt.}$
2	<p>Osiągnięcia badawcze – na podstawie informacji podanych przez oferenta w formularzu ofertowym, tj. listy publikacji z lat 2021-2023 dotyczących:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wyszukiwanie semantyczne</li> <li>- tłumaczenie automatyczne</li> </ul> $O = \frac{\text{liczba punktów badanej oferty w tym kryterium}}{\text{max. liczba punktów otrzymanych przez ofertę w tym kryterium}} \times 100 \text{ pkt}$ <p>Liczba punktów oferty określona jest jako suma punktów wszystkich publikacji podanych w formularzu ofertowym – według wykazu czasopism sporządzonego przez Ministra Nauki w dniu 5 stycznia 2024.</p>

10. Punkty wyliczone w danym kryterium zostaną pomnożone przez znaczenie procentowe danego kryterium i dodane do siebie:  $P = C \times 50\% + O \times 50\%$ . Punkty wg podanych wzorów zostaną wyliczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
11. Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8.03.2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j.: Dz.U. 2021, poz. 424 z późn. zm.).
12. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia niniejszego postępowania bez podania uzasadnienia na każdym jego etapie, a także do pozostawienia postępowania bez wyboru oferty i bez podania przyczyny.

## 5. Zastrzeżenia

- 1) Postępowanie nie podlega ustawie z dnia 11 września 2019 r. roku Prawo zamówień publicznych.
- 2) Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów Kodeksu cywilnego. Złożenie oferty nie stanowi zawarcia umowy.
- 3) Oferty, które nie spełniają wymagań określonych w zapytaniu ofertowym nie będą rozpatrywane.
- 4) Wydanie niniejszego zapytania ofertowego nie zobowiązuje Zamawiającego do akceptacji oferty, w całości lub części i nie zobowiązuje Zamawiającego do składania wyjaśnień czy powodów akceptacji lub odrzucenia oferty.
- 5) W toku oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
- 6) Koszty przygotowania oraz dostarczenia oferty ponosi Wykonawca.
- 7) Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany całości lub części zapytania ofertowego.
- 8) Zamawiający zastrzega sobie prawo przerwania postępowania na każdym jego etapie oraz możliwość zakończenia postępowania bez dokonania wyboru oferty i bez podania przyczyny.
- 9) Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8.03.2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j.: Dz.U. 2019, poz. 118 z późn. zm.).
- 10) Administratorem Państwa danych osobowych jest Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, z siedzibą przy ul. H. Wieniawskiego 1, 61-712 Poznań.

W sprawach z zakresu ochrony danych osobowych mogą Państwo kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych pod adresem email: [iod@amu.edu.pl](mailto:iod@amu.edu.pl) lub pisemnie na adres Administratora. Dane osobowe będą przetwarzane w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie zapytania ofertowego/rozeznanie rynku tj. w procedurze wyboru wykonawcy (w celu zawarcia umowy) i dalej w związku z realizowaną umową – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO w zw. z ustawą z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny oraz innymi aktami prawnymi.

Pełna treść obowiązku informacyjnego znajduje się na stronie:  
<https://odo.amu.edu.pl/KnowledgeBase#144>